

MÁTÉSZALKA VÁROS ÖNKORMÁNYZAT
Polgármesterétől
Mátészalka, Hősök tere 9.
Tel.: 44/501-358 Fax.: 501-360
E-mail: polgarmester@mateszalka.hu



Száma: 1295-1/2017.

ELŐTERJESZTÉS

- a Képviselő-testülethez -

**a Szatmári Egyesített Szociális és Egészségügyi Alapellátási Intézmények által kötendő
bérleti szerződés jóváhagyásáról**

Tisztelt Képviselő-testület!

A Szatmári Egyesített Szociális és Egészségügyi Alapellátási Intézmények, mint bérbeadó és a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Kormányhivatal, mint bérlő között 2017. február 1. napján bérleti szerződés jött létre a mátészalkai 2488/9 hrsz-ú, természetben 4700 Mátészalka, Puskin utca 2. szám alatti, 13,5 m² alapterületű irodahelyiség bérlete tárgyában. A Kormányhivatal a Mátészalkai Járási Hivatal Népegészségügyi Osztályának családvédelmi szolgálata részére vette bérbe az ingatlant 1 éves időtartamra, havi bruttó 10.000 Ft/hó összegben.

A Bérleti szerződés szerint a Bérlő használati joga 2018. január 31. napján lejár, azonban a járási hivatal a továbbiakban is igény tart a helyiség használatára. A szerződés meghosszabbítása érdekében Fülöp István hivatalvezető úr kérelemmel fordult önkormányzatunkhoz, melyben a bérlemény további rendelkezésre bocsátását kérte lehetőleg határozatlan időtartamra.

A kérelem és a hatályos bérleti szerződés az előterjesztés 1. számú mellékletét képezi.

A bérleti szerződés megkötésére a jelenleg hatályos bérleti szerződésben foglalt feltételekkel kerülne sor, azonban a bérleti jogviszony határidejét a Felek hosszabb, vagy határozatlan időtartamban kívánják meghatározni.

Az önkormányzat vagyonáról és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 21/2012. (X.19.) rendelet (továbbiakban: vagyonrendelet) 15. § (3) bekezdése értelmében az önkormányzati költségvetési szervek és egyéb jogszerű használók a rájuk bízott forgalomképtelen és forgalomképes vagyont határozott idejű bérbeadás útján az alapfeladataik sérelme nélkül e rendeletben foglaltak szerint hasznosíthatják.

A vagyonrendelet 17. § szabályozza az önkormányzati intézményeire bízott vagyonnal való gazdálkodás szabályait. A 17. § 7-9 bekezdése értelmében az intézmény a használatában lévő, átmenetileg feleslegessé vált vagy kihasználatlan vagyontárgyait határozott időre történő bérbeadás útján hasznosíthatja. Az önkormányzati intézmény vezetője az alapító okirathatban meghatározott tevékenységi körén belül, az alaptevékenység sérelme nélkül önállóan dönt ingatlan, ingatlanrész ellenérték fejében legfeljebb egyévi időtartamra történő bérbe-, illetve


használatba adásáról. Ingatlan, ingatlanrész ismételt, azonos szervezettel történő, vagy egy évnél hosszabb, de legfeljebb ötévi időtartamra történő bérbe-, illetve használatba adáshoz a Képviselő-testület előzetes jóváhagyása szükséges.

Az irodahelyiség a Szatmári Egyesített Szociális és Egészségügyi Alapellátási Intézmények kezelésében áll, így a bérleti szerződés megkötése az intézmény hatáskörébe tartozik, azonban az ingatlanrész ismételt, azonos szervezettel történő, vagy egy évnél hosszabb, de legfeljebb ötévi időtartamra történő bérbe-, illetve használatba adáshoz a Képviselő-testület előzetes hozzájárulására van szükség.

A fentiekre tekintettel a bérleti szerződés jóváhagyására kívánok javaslatot tenni azzal, hogy a határozat-tervezetben a bérlet időtartamát legfeljebb 5 év határozott időtartamban állapítottam meg.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést tárgyalja meg és a mellékelt határozat-tervezet szerint hozza meg döntését.

Mátészalka, 2017. november 21.



Dr. Hanusi Péter
polgármester



HATÁROZAT-TERVEZET

MÁTÉSZALKA VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

____/2017.(....) számú

HATÁROZATA

**a Szatmári Egyesített Szociális és Egészségügyi Alapellátási Intézmények által kötendő
bérleti szerződés jóváhagyásáról**

A Képviselő-testület

1. Hozzájárul a Mátészalka Város Önkormányzatának tulajdonát képező, mátészalkai 2488/9 hrsz.-ú, természetben 4700 Mátészalka, Puskin u. 2. szám alatti, 13,5 m² alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiség 2018. február 1. napjától legfeljebb 5 év határozott időtartamra történő bérbe adásához a családvédelmi szolgálati feladatok ellátása céljából a **Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Kormányhivatal részére.**
2. A bérleti díj összegét bruttó 10.000 Ft/hó összegben elfogadja.
3. Felhatalmazza Huszti Judit igazgatót a bérleti szerződés aláírására.

Határidő: 2017. december 15.

Felelős: Dr. Hanusi Péter polgármester

Mátészalka, 2017. november

Dr. Hanusi Péter
polgármester

Dr. Takács Csaba
jegyző

2017 OKT 09.



SZABOLCS-SZATMÁR-BEREG MEGYEI
KORMÁNYHIVATAL

Mátészalkai Járási Hivatala

Ügyiratszám: SZ-7175/01673-3/2017.

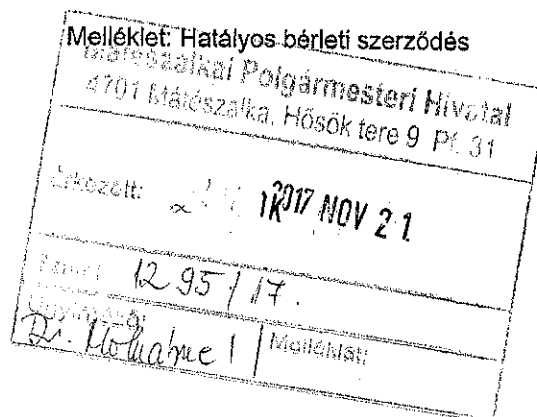
Tárgy: Családvédelmi Szolgálat bérleti
szerződés meghosszabbítása

Ügyintéző: László Erika
Telefon: 06 44/500-976

Mátészalka Város Polgármesteri Hivatal
Mátészalka
Hősök tere 9.

Dr. Takács Csaba jegyző úr
részére

Tisztelt Jegyző Úr!



A Szatmári Egyesített Szociális és Egészségügyi Alapellátási Intézmények, mint bérbeadó az SZ/171/00656-2/2017. lkt. számú bérleti szerződés alapján 2017. február 1-től – 2018. január 31-ig bérbe adja a Mátészalka 2488/9 hrsz-ú, természetben 4700 Mátészalka, Puskin u. 2. sz. alatti, 13,50 m² alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiséget a Mátészalkai Járási Hivatal Népegészségügyi Osztályának családvédelmi szolgálati feladatok ellátása céljából a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Kormányhivatal részére.

A Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Kormányhivatal a fent nevezett helyiséget a szerződés lejártát követően is, lehetőség szerint határozatlan időre szeretné bérbe venni a szerződés egyéb tartalmi elemeinek változatlanul hagyásával.

Kérem Jegyző Úr támogatását a fent nevezett bérlemény további, esetleges határozatlan időre történő rendelkezésünkre bocsátásában.

Mátészalka, 2017. október 05.

Tisztelettel:



Fülöp István
hivatalvezető

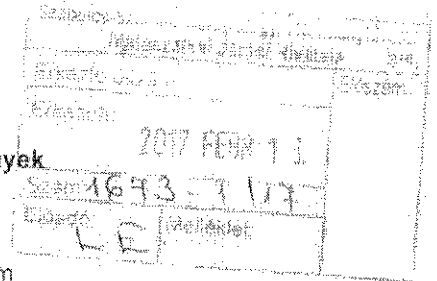
HIVATALVEZETŐ

4700 Mátészalka, Kölcsey tér 2. 4700 Mátészalka, Pf.: 147. Telefon: (44)500-950 Fax: (44)500-952
E-mail: mateszalka@szabolcs.gov.hu Honlap: www.kormanyhivatal.hu

BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Név: Szatmári Egyesített Szociális és
Egészségügyi Alapellátási Intézmények
Székhely: 4700 Mátészalka Szalkai L út 2/a.
Adószám: 15760889-2-15
Elérhetőség: 06/44/311-336, csaladsegit@gmail.com
Képviseli: Huszti Judit Igazgató



mint **Bérbeadó** (a továbbiakban: Bérbeadó) másrészről

Név: Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Kormányhivatal
Székhely: 4400 Nyíregyháza, Hősök tere 5.
MÁK számlaszám: 10044001-00299696
Adóigazgatási azonosító szám: 15789374-2-15
Statisztikai számjel: 15789374-8411-312-15
PIR törzsszám: 789378
Képviseli: A kormány megbízott helyett eljárva dr. Kiss Elek igazgató

mint **Bérlő** (a továbbiakban: Bérlő) (Bérbeadó és Bérlő együtt a továbbiakban Szerződő Felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. A Bérlő bérbe veszi, a Bérbeadó bérbe adja – a Mátészalkai Járási Hivatal Népegészségügyi Osztályának családvédelmi szolgálati feladatok ellátása céljából – a Mátészalka 2488/9 hrsz-ú, természetben 4700 Mátészalka, Puskin u. 2. sz. alatti, 13,50 m² alapterületű nem lakás céljára szolgáló helyiséget.
2. A bérleti szerződés 2017. február 1- től - 2018. január 31- ig határozott időre szól.
3. A Bérbeadó a helyiség bérleti díját havi bruttó 10.000.- Ft/hó összegben állapítja meg, amely magában foglalja a közüzemi szolgáltatások költségeit. A Bérlő részére megküldött számla alapján minden hónap 15. napjáig előre egy összegben köteles a Bérbeadó CIB Bank fiókjánál vezetett 10700402-67061246-6250006 számú számlájára megfizetni.
4. Bérlő tudomásul veszi, hogy Bérbeadó a bérleti díjat évente egy alkalommal, a hivatalos inflációs rátának megfelelő mértékben, közös megegyezéssel emelheti.
5. A bérleti jogviszony tartama alatt a bérlet tárgyát képező helyiség karbantartásáról a Bérlő köteles gondoskodni.
A Bérlő által végzendő karbantartás fogalomkörébe tartozik különösen:
 - a helyiség burkolatainak, ajtóinak, ablakainak karbantartása,
 - a helyiség burkolatainak felújítása, pótlása, illetve cseréje,
 - az épület olyan berendezéseinek karbantartása, amelyeket Bérlő kizárólagosan használ, illetve tart üzemben.
6. A bérlemény üzemeltetésével összefüggésben a mindenkor hatályos munkavédelmi, tűzvédelmi és környezetvédelmi szabályok betartása a Bérlő feladata. Továbbá a működéshez szükséges

(Handwritten mark)

szakhatósági engedélyeket beszerzi. Ennek elmulasztásából származó kötelezettségek a Bérletet terhelik.

7. Bérlet tudomásul veszi, hogy készleteit, berendezési tárgyait saját felelősségére tárolja. Ha ezeket nem biztosítja a bekövetkezett károk helyreállítása Bérletet terheli.
8. Bérlet tudomásul veszi, hogy a bérleménynek az engedélyezett céltól eltérő használatához a Bérbeadó engedélye szükséges. A helyiségnek az engedélyezett céltól engedély nélkül történő eltérő hasznosítása vagy más személy engedély nélküli befogadása esetén Bérbeadó Bérletet felszólítja az eredeti állapot visszaállítására, amennyiben Bérlet ezt elmulasztja, a szerződés azonnali hatályú megszűnését vonja maga után (bontó feltétel).
9. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a bérleménybe történő befogadáshoz (albérlés, használati jog átruházás, helyiség csere) a Bérbeadó engedélye szükséges.
10. A Bérbeadó a bérlési szerződést bármikor írásban felmondhatja cserehelyiség felajánlása, biztosítása és kártalanítás nélkül, ha:
 - a Bérlet a bérlési díj fizetési kötelezettségének a megállapodott határidőig nem tesz eleget, s ennek jogkövetkezményeire Bérbeadó Bérletet - újabb határidő kitűzésével- írásban figyelmeztette, s e határidő eredménytelenül telt el,
 - a Bérlet a szerződésben vállalt vagy a jogszabályban előírt egyéb lényeges kötelezettségének nem tesz eleget,
 - a Bérlet a Bérbeadóval vagy a lakókkal szemben az együttélés követelményeivel ellentétes, botránypos túrhetetlen magatartást tanúsít,
 - a Bérlet Bérbeadói engedélyhez kötött tevékenységet Bérbeadó engedélye nélkül végzi,
 - a Bérlet a helyiséget (közös használatra szolgáló helyiséget, területet) rongálja vagy rendeltetés ellenesen használja.

A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat, de 30 naphal rövidebb nem lehet.


A felmondás előtt a teljesítésre, illetve a helytelen magatartás megszüntetésére Bérbeadó Bérletet felszólítja. Bérbeadó a felmondást a kötelezettség teljesítésére megszabott határidő eltelté után, a jogszabályokban előírt határidővel, írásban közli Bérlettel.

A Bérlet is jogosult a bérlési szerződést indokolás nélkül felmondani 30 napos felmondási idővel. A felmondás ez esetben is a hónap utolsó napjára szólhat.

11. A bérlési szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén Bérlet köteles a helyiséget rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban beépített berendezési és felszerelési tárgyakkal együtt Bérbeadó rendelkezésére bocsátani.
12. Bérlet tudomásul veszi, hogy a felújítási, átalakítási és az épület szerkezeti részeit érintő mindennemű beavatkozási szándékát Bérbeadónak előzetesen be kell jelenteni, ahhoz Bérbeadói hozzájárulást kell kérnie.
13. Szerződő Felek az együttműködés érdekében az alábbi kapcsolattartó személyeket jelölik ki:

Bérbeadó részéről: Huszti Judit Igazgató

Bérlet részéről: dr. Bajnay Benő osztályvezető, tisztifőorvos



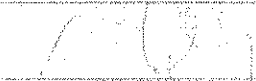


Eva. Gyula
Q mobilis
gov.hu

14. Jelen szerződés módosítására írásban, a felek egybehangzó jognyilatkozatai alapján van lehetőség.
15. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítésével kapcsolatos esetleges vitás kérdéseket tárgyalásos úton kívánják rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, az eljáró bíróság meghatározására a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény szabályai az irányadók.
16. Felek tudomásul veszik, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 27.§ (3a) bekezdése szerint az a természetes személy, jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet, aki vagy amely az államháztartás alrendszerébe tartozó valamely személlyel pénzügyi vagy üzleti kapcsolatot létesít, köteles e jogviszonnyal összefüggő és a (3) bekezdés alapján közérdekből nyilvános adatra vonatkozóan - erre irányuló igény esetén - bárki számára tájékoztatást adni. A tájékoztatási kötelezettség a közérdekből nyilvános adatok nyilvánosságra hozatalával vagy a korábban már elektronikus formában nyilvánosságra hozott adatot tartalmazó nyilvános forrás megjelölésével is teljesíthető.
17. Jelen szerződés aláírásával egyidejűleg Bérbeadó kijelenti, hogy a nemzeti vagyónról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdésének 1. pontjában meghatározott átlátható szervezetnek minősül. Bérbeadó nyilatkozik továbbá, hogy szervezetében bekövetkező változásokról haladéktalanul értesíti Bérlet. Amennyiben Bérbeadó valótlan tartalmú nyilatkozatot tesz, Bérlet a szerződést felmondja, vagy - ha a szerződés teljesítésére még nem került sor - a szerződéstől eláll.
18. Felek tudomásul veszik továbbá, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet szerint az Állami Számvevőszék és a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal a szerződéssel érintett költségvetési pénzeszközök vonatkozásában ellenőrzési jogosultsággal rendelkezik.
19. Az egyéb, jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a lakások és helyiségek bérletére vonatkozó többször módosított 1993. évi LXXVIII. törvény, a lakások és helyiségek bérletéről, valamint elidegenítésükre vonatkozó helyi szabályokról szóló Mátészalka Város Önkormányzata 23/2016.(XII.01.) számú rendelete, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadók.

A Szerződő Felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.

Jelen szerződés öt példányban készült, melyből két példány a Bérbeadót, három példány a Bérlet illeti meg.

Mátészalka, 2017. január hó.....nap

| | | |
|---|---|---|
|  |  |  |
| dr. Kiss Elek igazgató Bérlet | Dr. Borbásné Nagy Beáta Pénzügyi ellenjegyző | Huszti Judit igazgató Bérbeadó |

Jogi ellenjegyzés:

2017 JAN 26 


példányok
a bérbeadónak

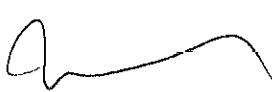

VÉLEMÉNYLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

ELŐTERJESZTÉS CÍME, TÉMÁJA, IKTATÓSZÁMA: 1295-1/2017.

a Szatmári Egyesített Szociális és Egészségügyi Alapellátási Intézmények által kötendő
bérleti szerződés jóváhagyásáról

Előterjesztés készítéséért felelős(ök): Dr. Molnárné Ináncsi Anita

Előterjesztést véleményezi még:

| | |
|---|---|
| NÉV: MOLNÁRNÉ INÁNCSI ANITA 254254NNN ALVÉGYZŐ | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: Az előterjesztés a szociális és egészségügyi jogszabályi előírásoknak megfelelően Tócs |
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| Előterjesztést ellenőrizte: 2017. november 21.  | Előterjesztést jóváhagyta: 2017. november 21.  |